



GEMEINDE PRETTAU

COMUNE DI PREDOI

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE
Kirchdorf 84/A - 39030 PRETTAU/PREDOI

www.prettau.it

BEKANNTMACHUNG MARKTERHEBUNG FÜR DIE DIREKTVERGABE VON Schneeräumung im Gemeindegebiet von Prettau für die Winter 2024/2025, 2025/2026, und 2026/2027 gemäß beiliegenden Lastenheft

FRIST ZUR ABGABE DER
INTERESSENSBEKUNDUNG: 03/06/2024,
12:00 Uhr

AVVISO INDAGINE DI MERCATO FINALIZZATA ALL'AFFIDAMENTO DIRETTO DI Sgombero della neve nel territorio comunale di Predoi per gli inverni 2024/2025, 2025/2026, und 2026/2027 ai sensi del capitolato d'oneri allegato

TERMINE ENTRO CUI PRESENTARE LA
MANIFESTAZIONE DI INTERESSE: 03/06/2024,
ore 12:00

Die vorliegende Markterhebung wird vom einzigen Projektverantwortlichen für die Gemeinde Prettau und dient der Ermittlung der Marktstruktur und der potentiell interessierten Wirtschaftsteilnehmer.

La presente indagine di mercato viene promossa dal responsabile unico del progetto per conto del Comune di Predoi ed è preordinata a conoscere l'assetto del mercato di riferimento e i potenziali operatori economici interessati.

DIE VORLIEGENDE BEKANNTMACHUNG DIENT SOMIT AUSSCHLIESSLICH DER MARKTSONDIERUNG UND LEITET KEIN AUSSCHREIBUNGSVERFAHREN EIN. DIE MARKTERHEBUNG, EINGELEITET DURCH VERÖFFENTLICHUNG DER BEKANNTMACHUNG AUF DER INSTITUTIONELLEN WEBSITE DER VERGABESTELLE ENDET SOMIT MIT DEM EINGANG DER INTERESSENSBEKUNDUNGEN UND DEREN AUFNAHME IN DIE AKTEN.

IL PRESENTE AVVISO, QUINDI, HA QUALE FINALITÀ ESCLUSIVA IL SONDAGGIO DEL MERCATO E NON COSTITUISCE AVVIO DI UNA PROCEDURA DI GARA. L'INDAGINE DI MERCATO, AVVIATA ATTRAVERSO PUBBLICAZIONE DEL PRESENTE AVVISO SUL SITO ISTITUZIONALE DELLA STAZIONE APPALTANTE SI CONCLUDE PERTANTO CON LA RICEZIONE E LA CONSERVAZIONE AGLI ATTI DELLE MANIFESTAZIONI DI INTERESSE PERVENUTE.

Art. 1 Vergabegegenstand

Die Verwaltung plant eine Markterhebung mit folgendem Gegenstand:

Schneeräumung im Gemeindegebiet von Prettau für die Winter 2024/2025, 2025/2026, und 2026/2027 durchzuführen, um unter Beachtung der Grundsätze der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit und Transparenz, die evtl. Interessierten zu erheben.

Die Leistung besteht im Wesentlichen aus folgenden Tätigkeiten: siehe beigelegtes

Art. 1 Oggetto dell'affidamento

La presente Amministrazione intende espletare un'indagine di mercato, avente ad oggetto:

Sgombero della neve nel territorio comunale di Predoi per gli inverni 2024/2025, 2025/2026, und 2026/2027, finalizzata ad individuare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità e trasparenza, i potenziali soggetti interessati.

La prestazione consiste sostanzialmente nelle seguenti attività: vedasi capitolo speciale allegato.

Lastenheft.

Art. 2 Geschätzter Betrag

Der Gesamtbetrag der Vergütung für die Ausführung der Dienstleistung beträgt höchstens **50.880,00 €**, (ohne MwSt. und andere gesetzlich vorgeschriebene Steuern und Abgaben und einschließlich Sicherheits-/Interferenzkosten und Kosten für Arbeitskräfte).

Die Kosten ergeben sich wie folgt:

Kosten pro Stunde: € 32,00

Geschätzte Anzahl der Stunden pro Winter: 530

Anzahl Winter: 3

Maximale Gesamtkosten: 50.880,00

Endgültige Sicherheit

Gemäß Art. 36 des LG Nr 16/2015 muss der Auftragnehmer bei Vergabeverfahren **mit geschätztem Wert ab 40.000 Euro** (ohne MwSt.) und unter 140.000 Euro (ohne MwSt.) die endgültige Sicherheit gemäß Art. 36 LG Nr. 16/2015 **in Höhe von 2%** leisten.

Zuschlagskriterium:

Wirtschaftlich günstigstes Angebot nach Qualität und Preis im Verhältnis 70/30.

Die entsprechenden Kriterien sind im Lastenheft definiert.

Preisrevision (Art. 60 GvD 36/2023)

Ab dem zweiten Vertragsjahr werden die Preise, aufgrund der folgenden vom ISTAT erstellten synthetischen Indexe angepasst, entweder nach oben oder unten:

Für Dienstleistungs- und Lieferverträge gelten die Verbraucherpreisindexe, die Industrie- und Dienstleistungsproduktionspreisindexe sowie die Indexe der stündlichen Tariflohnsätze.

Die Preisanpassung erfolgt, wenn die festgestellten Änderungen mehr als 5 Prozent des Gesamtbetrags betragen, und sie erfolgt zu 80 Prozent des tatsächlichen Änderungsbetrags in Bezug auf die auszuführenden Leistungen.

Die Preisanpassung kann pro Vertragsjahr nur einmal beantragt werden.

Art. 3 Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer/

Art. 2 Importo stimato

L'importo complessivo del corrispettivo per l'espletamento del servizio, è previsto pari ad un massimo di € **50.880,00** presunti, (al netto d'IVA e/o di altre imposte e contributi di legge, compresi oneri di sicurezza/interferenza e dei costi della manodopera)

Costi all'ora: € 32,00

Numero di ore stimate per inverno: 530

Numero inverni: 3

Costi totali massimali: 50.800,00

Garanzia definitiva

Ai sensi dell'art. 36 LP 16/2015 per procedure di affidamento **con valore stimato dell'affidamento pari o superiore a 40.000 euro** (al netto di IVA) ed inferiore a 140.000 euro (al netto di IVA) l'affidatario è tenuto a presentare apposita garanzia definitiva ai sensi dell'art. 36 LP 16/2015 **pari al: 2%**.

Criterio di aggiudicazione:

Offerta economicamente più vantaggiosa in termini di qualità e prezzo in un rapporto di 70/30.

I criteri sono determinati nel capitolato d'oneri.

Revisione dei prezzi (art. 60 d.lgs. 36/2023)

A partire dalla seconda annualità contrattuale i prezzi sono aggiornati, in aumento o in diminuzione, sulla base ai seguenti indici sintetici elaborati dall'ISTAT:

con riguardo ai contratti di servizi e forniture, gli indici dei prezzi al consumo, dei prezzi alla produzione dell'industria e dei servizi e gli indici delle retribuzioni contrattuali orarie.

La revisione dei prezzi è riconosciuta se le variazioni accertate risultano superiori al 5 per cento dell'importo complessivo e opera nella misura dell'80 per cento della variazione stessa, in relazione alle prestazioni da eseguire.

La revisione dei prezzi può essere richiesta una sola volta per ciascuna annualità.

Art. 3 Selezione degli operatori economici/

Teilnahmeanforderungen

Die vorliegende Markterhebung richtet sich an alle Wirtschaftsteilnehmer nach Art.65 GvD 36/2023. Interessierte Wirtschaftsteilnehmer müssen folgende Anforderungen erfüllen:

- Eintragung im **Handelsregister** für Tätigkeiten, welche gemäß Art. 100, Abs. 3 GvD. 36/2023 im Zusammenhang mit der vergabegenständlichen Leistung stehen;
- die **allgemeinen Anforderungen** gemäß Art. 94 GvD 36/2023 i.g.F. besitzen;
- Der/die Interessierte muss über eine Mehrwertsteuerposition verfügen.
- Der/Die FahrerIn muss im Besitz des Führerscheins Kategorie B oder höher sein.
- Der/Die FahrerIn muss gemäß Staat-Regionen-Abkommen vom 22.02.2012 (a) bei 2-jähriger Erfahrung im Fahren von Traktoren einen Auffrischkurs von 4 Stunden absolviert haben oder (b) den Grundkurs für Traktoren mit Reifen von 8 Stunden absolviert haben

Im Rahmen der Direktvergabe werden für vorliegende Bekanntmachung nur qualifizierte und ausgewählte Wirtschaftsteilnehmer eingeladen, ihren Vorschlag einzureichen.

Art. 4 Durchführungsart/Zeitplan

Siehe beigelegtes Leistungsverzeichnis.

Art. 5 Veröffentlichung

Die vorliegende Bekanntmachung ist auf der institutionellen Website der Vergabestelle veröffentlicht.

Art. 6 Mitteilungen und Aktenzugang

Der Aktenzugang greift nicht vor dem Erlass des Entscheids zur Direktvergabe. Die allgemeine Kenntnis der Maßnahme zum Vertragsabschluss wird mit deren Veröffentlichung auf der institutionellen Webseite der Vergabestelle unter „Transparente Verwaltung“ und/oder mit Veröffentlichung des Ergebnisses auf dem Informationssystem Öffentliche Verträge gewährleistet.

Requisiti di partecipazione

La presente indagine di mercato è rivolta a tutti gli operatori economici ex art. 65 GvD Nr. 36/2023. Gli operatori economici interessati devono possedere i seguenti requisiti:

- iscrizione al **registro delle imprese** per attività coerenti alla prestazione oggetto dell'affidamento in conformità a quanto previsto dall'art. 100, comma 3 d.lgs. 36/2023
- **requisiti di ordine generale** di cui all'art. 94 d.lgs. 36/2023 e ss.mm.ii;
- L'interessata/o deve avere una partita IVA.
- Il/la conducente deve essere in possesso della patente di guida, categoria B o superiore.
- Il/la conducente in base all'accordo della Conferenza Stato-Regioni del 22.02.2012 deve (a) in caso di esperienza biennale nella guida di trattori avere frequentato un corso di aggiornamento di 4 ore oppure (b) avere frequentato il corso di base di 8 ore per trattori a ruote.

Nella procedura di affidamento diretto per il presente avviso, saranno invitati a presentare un proposta solo gli operatori economici qualificati e selezionati.

Art. 4 Descrizione della prestazione, modalità di esecuzione/tempistiche

Vedi capitolato speciale allegato

Art. 5 Pubblicità

Il presente avviso è pubblicato sul sito istituzionale della stazione appaltante.

Art 6 Comunicazioni e accesso agli atti

L'accesso agli atti non opera prima della determina di affidamento. La generale conoscenza del provvedimento di affidamento viene garantita con la pubblicazione dello stesso sul sito istituzionale dell'ente nella sezione "amministrazione trasparente" e/o con la relativa pubblicazione dell'esito sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

Das Ergebnis der Markterhebung, das nicht zu einer anschließenden Direktvergabe führt, wird auf der Website der Vergabestelle im Abschnitt "Transparente Verwaltung" und im Unterabschnitt "Ausschreibungen und Aufträge" veröffentlicht.

All dies vorausgeschickt

müssen die an der vorliegenden Markterhebung interessierten Subjekte ihre Unterlagen innerhalb von

03.06.2024, 12:00 Uhr

mittels elektronischer Post an die Adresse info@prettau.it, mittels ZEP an die Adresse prettau.predoi@legalmal.it, oder mittels direkter Abgabe im Gemeindeamt mit der Beschriftung „**Schneeräumung**“ übermitteln.

- Interessensbekundung

Da es sich hier um eine vorherige Markterhebung in Vorbereitung auf die anschließende Abwicklung der Vergabe handelt, behält sich der Einziger Projektverantwortlicher EPV vor, nach seinem Ermessen unter den Bewerbern, die die gesetzlich vorgesehenen Anforderungen erfüllen, die zu konsultierenden Wirtschaftsteilnehmer unter Beachtung der Grundsätze der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit, aufgrund beigelegter Kriterien auszuwählen:

Es steht dem Projektverantwortlicher und der Gemeindeverwaltung zudem frei, im ordentlichen Wege und nach eigenem Ermessen zusätzliche Wirtschaftsteilnehmer, die nicht an der gegenständlichen Markterhebung teilnehmen und die für geeignet gehalten werden, die Leistung zu erbringen, zu konsultieren.

Dabei stellt die obige Teilnahme wohlbemerkt keinen Nachweis der erforderlichen Erfüllung der Teilnahmeanforderungen dar, die der interessierte Wirtschaftsteilnehmer vielmehr vor dem Vertragsabschluss erklären muss.

Gemäß Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 müssen die Wirtschaftsteilnehmer spätestens bei Erhalt der Aufforderung, ihr Angebot im Portal hochzuladen, bereits im telematischen Verzeichnis des „Informationssystems

L'esito dell'indagine di mercato che non confluisce in un successivo affidamento diretto verrà pubblicato sul sito della stazione appaltante nella sezione "Amministrazione trasparente" sottosezione "Bandi di gara e contratti".

Tutto ciò premesso

I soggetti interessati alla presente indagine di mercato dovranno far pervenire entro e non oltre il

03/06/2024, ore 12:00

a mezzo posta elettronica all'indirizzo info@prettau.it mediante PEC all'indirizzo prettau.predoi@legalmal.it o mediante consegna personale la propria documentazione, recante la dicitura "Sgombero neve"

- Manifestazione di interesse

Trattandosi di una preliminare indagine di mercato, propedeutica al successivo espletamento dell'affidamento in oggetto, il responsabile unico del progetto si riserva di individuare discrezionalmente, tra gli aspiranti operatori economici, partecipanti alla presente indagine di mercato ed in possesso dei requisiti di legge, i soggetti da consultare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento e proporzionalità sulla base dei criteri allegati:

È comunque fatta salva la facoltà del responsabile del progetto e all'amministrazione comunale di integrare, in via ordinaria ed a propria discrezione, il numero dei soggetti da consultare con altri operatori, non partecipanti alla presente indagine di mercato, ritenuti idonei ad eseguire la prestazione.

Resta inteso che la suddetta partecipazione non costituisce prova di possesso dei requisiti di partecipazione richiesti per l'affidamento della prestazione, che invece dovranno essere dichiarati dal soggetto interessato prima della stipula del contratto.

Gli operatori economici devono essere iscritti all'elenco telematico istituito presso la piattaforma "Sistema Informativo Contratti Pubblici" della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige ai sensi dell'art. 27,

Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen eingetragen sein.

Die vorliegende Bekanntmachung **stellt kein Vertragsangebot dar** und **verpflichtet** die Körperschaft zu **keinerlei** Verfahrensveröffentlichung.

Die Vergabestelle behält sich vor, das eingeleitete Verfahren jederzeit aus Gründen, die in ihre alleinige Zuständigkeit fallen, zu unterbrechen, ohne dass die Wirtschaftsteilnehmer Ansprüche deshalb erheben können..

Für Informationen und Rückfragen: Tobias Kaser, E-Mail: tobias.kaser@prettau.it, Telefon 0474/654123.

Prettau, **14.05.2024**

Anlagen:

- Leistungsbeschreibung
- Vorlage Interessensbekundung

Der einzige Projektverantwortlicher
Tobias Kaser
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

comma 5 LP 16/2015 al più tardi al ricevimento dell'invito a caricare la propria offerta sul portale.

Il presente avviso, **non costituisce proposta contrattuale e non vincola** in alcun modo questo ente a pubblicare procedure di alcun tipo.

La stazione appaltante si riserva di interrompere in qualsiasi momento, per ragioni di sua esclusiva competenza, il procedimento avviato, senza che i soggetti interessati possano vantare alcuna pretesa.

Per informazioni e chiarimenti: Tobias Kaser, E-Mail: tobias.kaser@prettau.it, 0474/654123.

Predoi, **14.05.2024**

Allegati:

- Capitolato speciale
- modulo manifestazione di interesse

Il responsabile unico del progetto
Tobias Kaser
(sottoscritto con firma digitale)

**INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI
DATENSCHUTZ**

Information gemäß Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 2016/679, ALLGEMEINE INFORMATION	Informativa ai sensi degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679, GENERALE
Wir möchten Sie darüber informieren, dass die EU-Verordnung 2016/679 über den Schutz personenbezogener Daten den Schutz der Vertraulichkeit personenbezogener Daten natürlicher Personen vorsieht. Die personenbezogenen Daten werden von dieser Verwaltung ausschließlich zur Erfüllung institutioneller Aufgaben erhoben und verarbeitet.	Desideriamo informarLa che il Regolamento UE 2016/679, in materia di Protezione dei Dati Personali, prevede la tutela della riservatezza dei dati personali relativi alle persone fisiche. I dati personali sono raccolti e trattati da questa amministrazione esclusivamente per lo svolgimento di funzioni istituzionali.
Zweck der Datenverarbeitung	Finalità del trattamento dei dati
Die personenbezogenen Daten werden im Rahmen der normalen Verwaltungstätigkeit zur Erfüllung institutioneller, administrativer und buchhalterischer Funktionen oder zu Zwecken, die eng mit der Ausübung von Rechten und Befugnissen, die den Bürgern und Verwaltern zustehen, zusammenhängen, erhoben und verarbeitet.	I dati personali vengono raccolti e trattati nelle normali attività d'ufficio per l'adempimento di funzioni istituzionali, amministrative, contabili o per finalità strettamente correlate all'esercizio di poteri e facoltà riconosciute ai cittadini e agli amministratori.
Die Verarbeitung personenbezogener Daten ist rechtmäßig, soweit sie für die Wahrnehmung einer Aufgabe erforderlich ist, die im öffentlichen Interesse liegt oder in Ausübung öffentlicher Gewalt erfolgt, die dem Verantwortlichen der Verarbeitung übertragen wurde.	Il trattamento dei dati personali è lecito in quanto necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento.
Verarbeitung von besonderen Daten und/oder von personenbezogenen Daten über strafrechtliche Verurteilungen und Straftaten	Trattamento di dati particolari e/o di dati relativi a condanne penali e reati
Die Verarbeitung von besonderen personenbezogenen Daten und/oder von Daten über strafrechtliche Verurteilungen und Straftaten erfolgt, wenn diese in Ersatzerklärungen gemäß D.P.R. Nr. 445/2000 enthalten sind oder weil die Verarbeitung besagter Daten von anderen spezifischen Rechtsbestimmungen vorgesehen ist.	Il trattamento di dati particolari e/o di dati relativi a condanne penali e reati avviene in quanto contenuti in dichiarazioni sostitutive previste dal D.P.R. n. 445/2000 o in quanto il trattamento dei predetti dati è previsto da altre specifiche disposizioni normative.
Besondere personenbezogene Daten sind jene, aus denen die rassische und ethnische Herkunft, politische Meinungen, religiöse oder weltanschauliche Überzeugungen oder die Gewerkschaftszugehörigkeit hervorgehen, sowie genetische Daten, biometrische Daten zur	Si intendono per dati particolari i dati personali che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché i dati genetici, i dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, i dati

eindeutigen Identifizierung einer natürlichen Person, Gesundheitsdaten oder Daten zum Sexualleben oder zur sexuellen Orientierung einer natürlichen Person.	relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona.
Verarbeitungsmethoden	Modalità del trattamento
Die Daten werden mit informatischen Systemen und/oder in händischer Form verarbeitet, jedenfalls mittels geeigneter Verfahren, welche die Sicherheit und Vertraulichkeit und die Verfügbarkeit derselben gewährleisten.	I dati vengono trattati con sistemi informatici e/o manuali attraverso procedure adeguate a garantire la sicurezza e la riservatezza e la disponibilità degli stessi.
Die Mitteilung der Daten	Il conferimento dei dati
ist obligatorisch und bedarf nicht der Zustimmung der betroffenen Personen.	ha natura obbligatoria e non richiede il consenso degli interessati.
Die fehlende Mitteilung der Daten	Non fornire i dati comporta
hat zur Folge, dass Gesetzespflichten missachtet werden und/oder dass diese Verwaltung daran gehindert wird, den von den betroffenen Personen eingereichten Anträgen zu entsprechen.	non osservare obblighi di legge e/o impedire che questa amministrazione possa rispondere alle richieste presentate dagli interessati.
Die Daten können mitgeteilt werden	I dati possono essere comunicati
allen Rechtssubjekten (Ämtern, Körperschaften und Organen der öffentlichen Verwaltung, Betrieben oder Einrichtungen), welche im Sinne der Bestimmungen verpflichtet sind, diese zu kennen, oder diese kennen dürfen, sowie jenen Personen, die Inhaber des Aktenzugriffsrechtes oder des allgemeinen Bürgerzugangs sind. Im Falle von besonderen personenbezogenen Daten und/oder von Daten über strafrechtliche Verurteilungen und Straftaten erfolgt die Mitteilung an die in der Verordnung für die Verarbeitung von sensiblen und Gerichtsdaten (Maßnahme der Datenschutzbehörde vom 30.05.2005) angegebenen Rechtssubjekte und in den dort angeführten Formen.	a tutti i soggetti (Uffici, Enti ed Organi della Pubblica Amministrazione, Aziende o Istituzioni) che, secondo le norme, sono tenuti a conoscerli o possono conoscerli, nonché ai soggetti che sono titolari del diritto di accesso o del diritto di accesso civico generalizzato. In caso di dati particolari e/o dati relativi a condanne penali e reati la comunicazione avviene ai soggetti e nelle forme indicati nel regolamento per il trattamento dei dati sensibili e giudiziari, di cui al Provvedimento del Garante per la protezione dei dati personali del 30.05.2005.
Die Daten können	I dati potranno essere conosciuti
vom Verantwortlichen, von den Auftragsverarbeitern, dem Datenschutzbeauftragten, den Beauftragten für die Verarbeitung personenbezogener Daten und	dal titolare, dai responsabili del trattamento, dal responsabile della protezione dei dati personali, dagli incaricati del trattamento dei dati personali e dagli amministratori di sistema di questa amministrazione.

vom Systemverwalter dieser Verwaltung zur Kenntnis genommen werden.	
Die Daten werden	I dati potranno essere diffusi
ausschließlich in dem von den Bestimmungen erlaubten Rahmen verbreitet.	nei soli termini consentiti dalle normative.
Zeitliche Dauer der Datenverarbeitungen und der Speicherung der personenbezogenen Daten	Durata temporale dei trattamenti e della conservazione dei dati personali
Die Verarbeitungen laut vorliegender Information werden zeitlich nur so lange andauern wie unbedingt notwendig, um der Erfüllung der Verpflichtungen nachzukommen, die dem Verantwortlichen durch nationale und/oder staatenübergreifende Gesetze, sowie durch die Gesetze der Länder, in die die Daten gegebenenfalls übermittelt werden, auferlegt worden sind.	I trattamenti di cui alla presente informativa avranno la durata strettamente necessaria agli adempimenti imposti al titolare dalle leggi nazionali e/o sovranazionali, nonché dalle leggi dei Paesi in cui i dati saranno eventualmente trasferiti.
Rechte der betroffenen Personen	Diritti degli interessati
Es wird abschließend darauf hingewiesen, dass die Artt. 15 bis 22 der EU-Verordnung den betroffenen Personen besondere Rechte verleihen. Insbesondere können die Betroffenen vom Verantwortlichen in Bezug auf die eigenen personenbezogenen Daten einfordern: das Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde (Art. 13, Abs. 2, Buchst. d), das Auskunftsrecht (Art. 15); das Recht auf Berichtigung (Art. 16); das Recht auf Löschung - Recht auf Vergessenwerden (Art. 17); das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18); die Mitteilungspflicht im Zusammenhang mit der Berichtigung oder Löschung oder Einschränkung (Art. 19); die Datenübertragbarkeit (Art. 20); das Widerspruchsrecht (Art. 21) und den Ausschluss automatisierter Entscheidungsprozesse einschließlich Profiling (Art. 22).	Informiamo, infine, che gli artt. da 15 a 22 del Regolamento UE conferiscono agli interessati l'esercizio di specifici diritti. In particolare, gli interessati potranno ottenere dal Titolare, in ordine ai propri dati personali: il diritto di proporre reclamo ad una Autorità di controllo (art. 13, comma 2, lett. d); l'accesso (art. 15); la rettifica (art. 16); la cancellazione – oblio - (art. 17); la limitazione al trattamento (art. 18); la notifica in caso di rettifica, cancellazione o limitazione (art. 19); la portabilità (art. 20); diritto di opposizione (art. 21) e la non sottoposizione a processi decisionali automatizzati e profilazione (art. 22).
Verantwortlicher, Auftragsverarbeiter, Datenschutzbeauftragter	Titolare, Responsabile del Trattamento e Responsabile della Protezione dei dati personali

<p>Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist diese Verwaltung mit Sitz in 39030 Prettau, Kirchdorf 84/A;</p> <p>Auftragsverarbeiter der personenbezogenen Daten ist der Gemeindesekretär (info@prettau.eu), mit Domizil für dieses Amt am Sitz des Verantwortlichen;</p> <p>Datenschutzbeauftragter ist RA Paolo Recla, (zertifizierte E-Mail-Adresse: paolorecla.dpo@legalmail.it) mit Domizil für dieses Amt am Sitz dieser Verwaltung.</p>	<p>Titolare del trattamento è questa Amministrazione, con sede in 39030 Predoi, Kirchdorf 84/A;</p> <p>Responsabile del Trattamento dei dati personali è il Segretario comunale (info@predoi.eu), domiciliato per la carica presso la sede del Titolare;</p> <p>Responsabile della Protezione dei dati personali è l'avv. Paolo Recla, (PEC: paolorecla.dpo@legalmail.it) domiciliato per la carica presso la sede di questa amministrazione.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------